

Исследование японских материалов пропаганды в российских социальных сетях

Научный руководитель – Соколова Дарья Валерьевна

Рыбникова Мария Павловна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет журналистики, Москва, Россия
E-mail: air.mariaa@gmail.com

Тема возвращения островов Россией Японии возникает в СМИ каждый раз, когда лидеры наших стран встречаются, а на просторах Интернета обсуждения не прекращаются, а лишь усиливаются или ослабевают в зависимости от актуальной повестки. Напомним, что возвращение островов Токио называет условием заключения мирного договора с Россией, который по окончании Второй мировой войны так и не был подписан. Позиция Москвы состоит в том, что острова вошли в состав СССР по итогам Второй мировой войны и суверенитет России над ними сомнению не подлежит.

Для проведения исследования были взяты материалы двух закрытых тематических сообществ социальной сети ВКонтакте за период с сентября 2016 года по январь 2017. В ходе работы было проанализировано около 100 записей, а также брошюр и проспектов (сканы). Наибольший интерес вызывают брошюры некоммерческих организаций, которые представлены, как правило, на трёх языках (английский, русский и японский) и распространяются тихо, стараясь не привлекать лишнего внимания. Такие брошюры появляются в специальных сообществах в сети ВКонтакте, но также их появление можно заметить и на крупных международных мероприятиях, как, например, саммит G7, который проходил в мае 2016 в Японии. Также отдельную ступень анализа составляет пользовательский контакт, развернутые комментарии порой содержат около 3 000 знаков каждый (большой объем для социальной сети) и передают видение пользователей.

Так, например, в социальной сети «ВКонтакте» были найдены специальные группы ([U+65E5] [U+672C] [U+56FD] - «Нихон коку», [U+5317] [U+65B9] [U+9818] [U+571F] - «Хоппорёури») паблики, посвященные не только Японии, но и конкретно вопросам южных Курил. Там даже есть песня на японском языке, посвященная мечте японского народа о возвращении четырех островов. Также подан календарь на 2014, 2015 и 2016 годы с разными островами Японии, среди которых есть и южные Курилы (подписанные, конечно, своими японскими названиями). Более того, одни и те же факты в речи политиков не только интерпретированы, но и записаны по-разному.

Также удивляет, что тексты с типично японским вариантом подачи информации переведены на русский язык без изменения стиля.

Итогом исследования можно считать обнаружение инструментов японской пропаганды, направленной на российскую аудиторию, а также сбор примеров такой пропаганды. Благодаря этому были выявлены основные инструменты пропаганды и область её распространения.

Источники и литература

- 1) http://www.ru.emb-japan.go.jp/APP/20160830_Opinion_poll_VCIOM_rus.pdf

- 2) https://vk.com/doc-69499452_387162960?hash=5f3e92febd305a378e&dl=07c3a715ca2a3ff996
- 3) https://vk.com/doc-69499452_294446550?hash=eeb58151b474d1fe99&dl=df43b7f7f27d3b3bcc
- 4) https://docviewer.yandex.ru/?url=http%3A%2F%2Fwww.intelros.ru%2Fpdf%2Fsvobodnay_misl%2F2013_05%2F18.pdf&name=18.pdf&lang=ru&c=58354c3f2a3d
- 5) <http://www.hoppou.go.jp/objects/ryoudo-mondai.pdf>